



AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ • BRÜKSEL

2012 / 5

BRÜKSEL'DE BİR HAFTA

30 Ocak 2012

BU SAYIDA:

**AB – TÜRKİYE
AB - KIBRIS
AB VATANDAŞ GİRİŞİMİ
KALKINMA POLİTİKASI
VERGİ
DİJİTAL GÜNDEM
SAVUNMA SANAYİ
SERBEST DOLAŞIM
EKONOMİ**

TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center,EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYANLAR : Dilek İftar Ateş – Gamze Erdem Türkelli bxloffice@tusiad.org

www.tusiad.org

AB – Türkiye

- **Fransız Senatosu**'nun Ermeni iddialarının reddini suç sayan yasa tasarısını geçirmesi Avrupa Birliği cephesinde de değişik tepkilere neden oldu. Euronews'e konuşan Genişleme ve Komşuluk Politikasından Sorumlu Komiser Stefan Füle, tarihi aydınlatmanın politikacıların değil, araştırmacıların görevi olduğunu vurguladı. Bir üye ülkeyle bir aday ülke arasındaki böyle bir meselenin AB Komisyonu'nun müdahalesine etmesinin söz konusu olmadığını belirten Füle, bu gibi hassas konuların siyasetçiler yerine tarihçiler tarafından, tüm gerçekler masa üstüne konularak ve diyalog çerçevesinde halledilebileceğini söyledi. [Internet bağlantısı için](#)

AB - Kıbrıs

- Kıbrıs sorununun çözümü için bir araya gelen liderler kesin bir sonuca ulaşamadı. **Greentree**'de iki gün süren zirvede ortaya öneri koymayan ve taslak çözüm önerilerini değiştirmeyi reddeden Hristofyas, Türk tarafınca masaya getirilen dört öneriyi de tartışmayı dahi kabul etmeden reddetti. Öte taraftan Türk tarafının vatandaşlık ve mülkiyet konusundaki önerileri Birleşmiş Milletler tarafından olumlu öneriler olarak kaydedildi. Kuzey Kıbrıs'ın yürütme konusundaki önerisi de BM'nin kendi önerisini şekillendirmesinde çıkış noktası oldu.

Müzakerelerde geline aşamada liderler Mart ayı sonuna kadar 'yürütmenin seçimi', 'vatandaşlık' ve 'mülkiyet' konularında ilerleme sağlayabilmek için yoğunlaştırılmış bir şekilde görüşmelere devam edecekler. Mart ayı sonunda ise BM Genel Sekreteri'nin Kıbrıs Özel Danışmanı Alexander Downer'in olumlu rapor vermesi halinde, Genel Sekreter Ban Ki-moon, Nisan ayı sonunda, ya da Mayıs başında gerçekleşmek üzere çok taraflı konferans için çağrı yapacak. Downer'in raporunun olumsuz olması halinde ise süreç sona erecek.

Rum Hükümet Sözcü Vekili Hristos Hristofidis basına yaptığı açıklamada Greentree'deki görüşmelerde Rum Lider Hristofyas'ın Kıbrıs Rum toplumunun görüşlerini hararetle savunduğunu söyledi. Hristofidis, BM Genel Sekreteri'nin iki günlük

müzakerelerden sonra yaptığı açıklamada da belirttiği gibi görüşülen konularda sınırlı ilerleme sağlandığını ifade etti. Ban Ki-moon'un Nisan sonunda ya da Mayıs ayı başında belirli ön koşullar altında çok taraflı bir konferans toplama girişiminde bulunacağı yönündeki açıklamasıyla ilgili olarak da Rum Kesimi açısından en önemli ön koşulun, bu uluslararası konferansın Güvenlik Konseyi'nin ilgili kararlarına uygunluğu olacağını ileri sürdü.

[Internet bağlantısı için](#)

AB Vatandaş Girişimi

- AB vatandaşlarının yasa yapım sürecine doğrudan katılımına olanak sağlayan "Avrupa Vatandaş Girişimi" (Citizen's Initiative) konusunda AB Komisyonu tarafından ilgili tarafların katılımıyla geçtiğimiz hafta düzenlenen konferansta süreçte özellikle **internetin** oynayacağı önemli role dikkat çekildi. Konferansta toplantıya katılan Facebook, Google, Twitter ve diğer sosyal iletişim sitelerinin temsilcileri Avrupa Vatandaş Girişimi altında başlatılan çalışmalara destek vereceklerini açıkladı. 1 Nisan 2012 itibarıyla yürürlüğe girecek olan "Avrupa Vatandaş Girişimi" AB vatandaşlarına AB Komisyonu'nun yetki alanlarına giren çevre, kamu sağlığı ya da tarım politikaları gibi alanlarda bir yasama girişimi başlatmayı istedikleri takdirde en az yedi üye ülkeyi kapsayacak biçimde bir milyon imza toplayarak bunu hayata geçirme hakkı tanıyor. Bu şekilde AB vatandaşları da AB Konseyi ve Avrupa Parlamentosu (AP) gibi AB Komisyonu'na yasa yapılmasını teklif etme hakkı kazanıyor. Ancak bu konudaki kararın verilmesi AB Komisyonu'nun yetkisinde bulunuyor.

Bu kapsamda sosyal iletişim ağlarının bir milyon imzanın toplanmasını hedefleyen kampanyaların başlayıp geniş kitlelerle paylaşılabileceği platformlar olabileceğinin vurgulandığı konferansta, dilekçenin imzalanması için vatandaşların kimlik numaralarını da vermeleri gerektiği belirtildi. Konferansta vatandaş girişimlerinin başlatılması için kamuoyu oluşturma sürecinde yalnızca internetin değil, farklı araçların ve multimedya yaklaşımlarının da kullanılabileceğinin altı çizildi. Konferansta sivil toplum kuruluşu

temsilcileri AB Komisyonu ve üye ülkeler tarafından Avrupa Vatandaş Girişimi konusunda vatandaşlara yeterince bilgi sağlanmadığı tespitinde bulundu. Bu çerçevede AB Komisyonu, AP, Bölgeler Komitesi gibi AB kurumlarının birlikte çalışması gereğinin altı çizildi. [İnternet bağlantısı için](#)

Kalkınma Politikası

- AB Komisyonu ticaret ve kalkınma alanındaki araçların dünya genelinde **yoksullukla mücadelede** birlikte kullanımı konusunda hazırladığı tekliflerini kamuoyuna “Ticaret, büyüme ve kalkınma” başlıklı bildirgesinde sundu. Teklifler kalkınmakta olan ülkelere ticareti kalkınma stratejisinin bir parçası haline getirerek, bu ülkelerin ticari kapasitelerinin artırılmasını amaçlıyor. AB, kalkınmakta olan farklı ülkelerin durumlarını daha etkin bir şekilde ayırtmak ve en yoğun desteği en yoksul ülkelere vermek için çalışmalarını sürdürüyor. Bu kapsamda ticaretin kalkınmayı destekleyici, büyümeyi tetikleyici ve fakirlikle mücadelede öncü rolleri vurgulanıyor. Geleneksel olarak kullanılan “kalkınmakta olan ülkeler” tanımının ve grubunun artık günümüzün gereklerine uymadığının altını çizen AB Komisyonu, sadece gümrük vergilerinde indirimlerin yeterli olmadığını ve bu yüzden yoksullukla mücadele eden ülkelere iş ortamının iyileştirmesi gerektiğine dikkat çekti.

Bildirgede gelişmekte olan ülkelerin liderlerinin de sorumluluklarını yerine getirmeleri gerektiği ve bu çerçevede gereken reformları gerçekleştirerek ülkedeki yoksulların ticaretin sağladığı artı değerden yararlanmalarının temininin gerekliliği de vurgulanıyor. AB Komisyonu’nun bildirgede AB ticaret ve kalkınma politikası konusunda geliştirdiği önerilerden bazıları şunlar:

- AB’nin **tercihli ticaret** mekanizmalarının en yoksul ülkelere odaklanacak şekilde yeniden düzenlenmesi,
- Kalkınmakta olan ortak ülkelerle serbest ticaret anlaşması müzakerelerinin yoğunlaştırılması,

- Doğrudan yabancı yatırımları desteklemek amacıyla AB’nin serbest ticaret anlaşmaları gibi araçlarının daha sık kullanılması,
- Kalkınmakta olan ülkelere özellikle küçük ölçekli ihracatçıların AB pazarına girişinin kolaylaştırılması,
- Kalkınmakta olan ülkelere yerel iş ortamının iyileştirilmesi, uluslararası kalite standartlarının sağlanması ve açık ve kapsayıcı piyasaların sağladığı ticaret olanaklarından daha iyi faydalanılması için bu ülkelere destek sağlanması,
- Ticaret tedbirleri yardımıyla doğal afetler ve madencilik gibi çatışmalara neden olan alanların olumsuz etkilerinin azaltılması.

AB bildirgede aynı zamanda tüm gelişmiş ülkelere piyasalarını yoksullukla mücadele etmekte olan ülkelere açma ve AB’nin sağladığı seviyelerde erişim hakkı tanıma çağrısında bulunuldu. Bununla birlikte, bildirgede yükselen ekonomilerin de en az gelişmiş ülkelere destek olmak amacıyla piyasalarını açma yolunda çalışmalar yapmaları gerektiği belirtildi. AB’nin ise yükselen ekonomilerle gıda güvenliği, doğal kaynakların sürdürülebilir kullanımı, yeşil büyüme ve iklim değişikliği konularında daha olgun bir ortaklık geliştirme yönünde adım atmakta olduğu vurgulandı. [İnternet bağlantısı için](#)

Vergi

- AB Komisyonu Lüksemburg’dan **katma değer vergisi** (KDV) sistemini değiştirmesini istedi. Lüksemburg vergi yasalarına göre herhangi bir kuruluşla bağlantılı olmayan bağımsız bir grup tarafından kendi üyelerine sağlanan hizmetler KDV’den muaf tutuluyor. Bunun için de üyelerin vergilendirilmiş faaliyetlerinin kendi yıllık cirolarının %30 ve bazı durumlar için de %45 oranını aşmaması gerekiyor. Grup üyeleri ayrıca grubun mal ve hizmet alışverişlerinde tahsil edilen KDV’nin iadesinden yararlanabiliyor. Ayrıca grup üyelerinden biri grup için ancak kendi adına yaptığı alışverişlerde de KDV’den muaf tutuluyor.

Komisyon bu uygulamaların AB kurallarını ihlal ettiğini, AB kurallarına göre bağımsız gruplar tarafından üyelerine sağlanan hizmetlerin KDV'den muaf olabilmesi için bu hizmetlerin vergisiz faaliyetlerle ilgili olması gerekiyor. Lüksemburg'un uyguladığı azami tutar kuralı AB kuralları ile uyuşmuyor. Ayrıca gruba uygulanan KDV'nin üyeler tarafından iade alınması uygulaması da AB kurallarına aykırı bulunuyor. AB'nin yaptırım kuralları içerisinde ikinci aşamayı oluşturan üye ülkeye gerekçeli görüş gönderilmesi aşaması uyarınca ilgili üye ülkenin iki ay içinde AB kurallarına uyumlu hale gelmesi gerekiyor. Aksi halde Komisyon konuyu Avrupa Adalet Divanı'na götürebiliyor. [Internet bağlantısı için](#)

Dijital Gündem

- AB Komisyonu **veri güvenliğinin** sağlanması konusundaki 1995 tarihli kurallarının çevrimiçi (online) işlemlerde kişisel hakların daha sıkı bir şekilde korunması yönünde değişikliğe tabi tutulmasını öneriyor. Avrupa'da dijital ekonomiyi canlandırmak için son derece büyük önem taşıyan bu girişim ile teknolojik değişimler sonrasında kişisel verilerin toplanması ve saklanmasıyla ilgili yöntemlerde de değişiklikler meydana gelmiş bulunuyor. Bu nedenle düzenleyici önlemlerin yeniden gözden geçirilmesi zorunluluğu doğmasından hareket eden Komisyon, 1995 tarihli kuralların da AB ülkelerinin her birinde farklı şekilde uygulamaya konulduğunu belirlendi. Tek bir yasanın uygulanması sayesinde mevcut yaklaşım farklılıkların ortadan kalması ve idari maliyetlerin yılda yaklaşık 2,3 milyar € azalması öngörülmüyor.

1995 tarihli Verilerin Korunması Yönergesi üzerinde yapılması gereken değişiklikler için hazırlanan iki öneri eşliğinde bir de Komisyon'un bu alandaki politikalarını ortaya koyan bildirge yer alıyor. 1995 tarihli yasada yapılacak değişikliklerden bazıları aşağıda yer almaktadır:

- Veri korumasıyla ilgili yasalar tüm AB'de geçerli olacağı için işletmelerin farklı ülkelerde farklı kurallara uyum gösterme maliyetleri ortadan kalkacak.

- Şirketlerin veri koruma uygulamalarını ilgili makama bildirim zorunluluğu ortadan kalkıyor; yeni yönetmelik ile veri işlemcilerine daha fazla yetki ve sorumluluk verilmiş oluyor.
- Şirket ve kurumların veri tabanlarına yasadışı erişimler olması ya da güvenlik zafiyetleri olması halinde ilgili ulusal makamin 24 saat içinde bilgilendirilmesi gerekecek.
- Bireyler kendi kişisel verileriyle ilgili verilere istedikleri anda erişebilecek ve bunları bir hizmet sağlayıcıdan ötekine aktarabilecek; böylece hizmet sağlayıcılar arasındaki rekabet de tüketiciler yararına artırılmış olacak.
- Bireylerin kişisel verilerini depolamış oldukları yerlerdeki bilgilerini tamamen silebilme hakları (unutulma hakkı) bulunacak.
- Kişisel verilerin AB dışındaki ülkelerde AB şirketleri tarafından kullanılması halinde AB kuralları geçerli olacaktır.
- Ulusal bağımsız veri koruma makamlarının kapasiteleri güçlendirilerek AB kurallarını bulundukları ülkelerde daha iyi uygulayabilmeleri sağlanacak.

AB Komisyonu'nun hazırladığı yasa tasarıları Avrupa Parlamentosu ve AB Bakanlar Konseyi'nde ele alınacak. [Internet bağlantısı için](#)

Savunma Sanayi

- AB Komisyonu Almanya ve Hollanda'nın **savunma ihalelerinde** AB kurallarına uyma zorunluluklarını yerine getirmediklerini belirleyerek bir inceleme süreci başlattı. Komisyon savunma ve güvenlik alanındaki kamu satın alımlarını düzenleyen yönergenin Almanya ve Hollanda'nın iç yasalarına uyarlanmasında belirlenen sürelerle uyulmadığını ve sürecin yavaş işlediğini ileri sürüyor. Kamunun savunma amaçlı silah ve benzeri savaş malzemeleri satın almasıyla ilgili yönergenin 20 Ağustos 2011'e kadar tüm AB ülkelerinde tam olarak uyarlanması zorunluluğu bulunuyordu. Yönergenin tam olarak

uyarlanmaması halinde AB’de mevcut şirketlerin AB savunma pazarına erişiminde engellerle karşılaşmaları olasıdır bulunmaktadır.

Söz konusu yönerge ile:

- Şirketlerin AB ülkelerindeki savunma ve güvenlik konulu ihalelere adil ve saydam kurallar çerçevesinde katılımına imkân sağlanıyor;
- Kontrat yapacak olan kurumların karmaşık sözleşmelerdeki detaylı noktaları şirketler ile görüşebilmesi için gerekli esneklik sağlanıyor.
- Sözleşmeyi yapan tarafın gizli bilgilerin izinsiz kişi ve kurumlar tarafından ele geçirilmesini önlemeye yönelik önlem alabilmesine olanak sağlanıyor.

Komisyon’un Almanya ve Hollanda’daki uygulama aksaklıklarına ilişkin istediği gerekçeli görüş talebine iki ay içinde cevap verilmesi gerekiyor. [Internet bağlantısı için](#)

Serbest Dolaşım

- AB Komisyonu **Çek Cumhuriyeti ve Lituanya**’nın AB vatandaşlarının serbest dolaşımıyla ilgili kuralları iç yasalarına uyarlanması için iki ay süre tanıdı. Komisyon’un bu talebi ilgili ülkelere gerekçeli görüş olarak iletildi. Komisyon Lituanya ulusal makamlarının ancak ülkenin güvenliğine yönelik ciddi anlamda risk teşkil etmeleri halinde ülkeye gelen AB vatandaşlarını sınır dışı edilebileceğine dair gerekli değişiklikleri yapmamakla suçluyor. Çek Cumhuriyeti’nin ise AB vatandaşları ve ailelerinden AB ikamet belgelerini Çek makamlarına ibraz etmelerini zorunlu kılıyor. Bu gereklilik de AB’nin dolaşım ve yerleşim özgürlüğü ilkeleriyle çelişiyor.

Serbest Dolaşım Yönergesi (2004/38/EC) AB vatandaşlarının AB’nin her yerinde serbestçe seyahat etmesini, yerleşip çalışabilmesini mümkün kılıyor.

Çek Cumhuriyeti ve Lituanya’nın iki ay içinde cevap göndermemeleri halinde Komisyon bu ülkeleri AB

Adalet Divanı’na şikâyet edebilecek. [Internet bağlantısı için](#)

Ekonomi

- AB Komisyonu Başkanı Herman Van Rompuy AB Konseyi’ni 30 Ocak’ta gerçekleştirecek olan **gayri resmi toplantıya** davet etti. Van Rompuy mevcut ekonomik durum çerçevesinde AB’nin mali istikrarını sağlaması gerektiğine vurgu yaptı ve bunun ekonomik büyümenin yeniden yakalanması için de gerekli olduğunu belirtti. Mart ayında gerçekleşecek olan zirvede üye ülkelere ekonomi ve istihdam politikalarında yön göstereceğini hatırlatan Van Rompuy, 30 Ocak’taki toplantıda gençlerin işsizliği, Tek Pazar ve KOBİ’lerin ele alınacağını söyledi. Bu toplantıda ayrıca istikrar ve Euro Alanı’nda dönüşümü içeren iki anlaşmadan oluşan Avrupa İstikrar Mekanizması anlaşması ele alınacak. 30 Ocak’taki toplantının ilk bölümüne katılacak olan Avrupa Parlamentosu’nun Yeni Başkanı Martin Schulz ile Konsey üyeleri görüş alışverişinde bulunacaklar. Toplantıda devlet başkanları ve başbakanlarının ayrıca Euro Alanı ülkelerini ekonomik kriz karşısında desteklemek amacıyla kurulan Avrupa İstikrar Mekanizması’nın anlaşma metninin de incelemesi öngörülüyor. Avrupa İstikrar Mekanizması Temmuz 2012’den itibaren işlerliğini kazanacak. Liderler ayrıca Euro Alanı’nın istikrarı ile ilgili başka bir anlaşma daha imzalayacak.

[Internet bağlantısı için](#)

*

BRÜKSEL'DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 30 Ocak, Dışişleri Konseyi
- 30-31 Ocak, Genel İşler Konseyi
- 14 Şubat, Ulaştırma, Telekomünikasyon ve Enerji Konseyi
- 16 Şubat, İstihdam, Sosyal, Sağlık ve Tüketici İşleri Konseyi
- 20 Şubat, Eurogroup Toplantısı
- 20-21 Şubat, Rekabetçilik Konseyi
- 21 Şubat, Ekonomik ve Mali İşler Konseyi
- 23-24 Şubat, Tarım ve Balıkçılık Konseyi

Konferanslar

- 31 Ocak, Solidarity and Austerity: The State of the European Union in 2012, CEPS, <http://www.ceps.be>
 - 31 Ocak, Mobile and electronic payments: regulatory challenges in promoting security and efficiency, CEPS, <http://www.ceps.be>
 - 2 Şubat, The impact of the Arab Spring and implications for Palestine, EPC, <http://www.epc.eu>
 - 2 Şubat, The Connecting Europe Facility - A new way of investing in pan-European infrastructure, EPC, <http://www.epc.eu>
 - 3 Şubat, The Priorities of the Danish Presidency of the Council of the EU, CEPS, <http://www.ceps.be>
 - 6 Şubat, European Security Economics: Lessons Learnt and the Way Forward, CEPS, <http://www.ceps.be>
 - 7 Şubat, Twenty years the Maastricht Treaty – Progress and challenges, EPC, <http://www.epc.eu>
 - 8 Şubat, The 2011 revolutions - how demography is overturning the old order, EPC, <http://www.epc.eu>
 - 9 Şubat, Investing where it matters: An EU Budget for Long-Term Growth, CEPS, <http://www.ceps.be>
 - 22 Şubat, How to boost the EU's competitiveness on the world stage? The role of knowledge-intensive business services, CEPS, <http://www.ceps.be>
 - 23 Şubat, Linking Future Economic Development to Jobs, CEPS, <http://www.ceps.be>
-